

Die Namen der Pfarorte der Ephorie Glauchau

erklärt von Studienrat Prof. Dr. Gustav Hey, Döbeln.

Glauchau,

urk. 1290 Gluchowe, 1291 de Gluchow, Gluchawe, 1349/50 Lehnb. Gluchow, 1360 domino in Gluchow, 1361 Gluchowe, 1364 Gluchow, 1367 Glauchaue, gegen 1370 Gluchowe, 1371 Gluchaw usw. in Cod. dipl. Sax. reg. II. 2, II. 5, 6 usw., Gluchaw und Glaucha in der Naumb. Bist.-Matr. CS. I, 1, 196, sonst auch Gluch, Gluck, Gluckow: der Name stammt vom altwend. ndw. gluchy, tsch. hlučhý taub, bezeichnet aber die Örtlichkeit nicht als tauben, erzarmen Boden, wie man gewöhnlich annimmt (s. oben Sp. 60, Friedemann: Das Agr. Sachsen S. 54 u. a.), vielmehr nach dem Gründer des Wohnsitzes, Gluch, d. i. der Taube, Taubmann; an den bezeugten Pr. Gluch fügte sich in gewohnter Weise die slav. Adjektivendung ov, ovo. Ebenso Glauchau pol. Głuchowo Bez. Marienwerder, Gluchowo b. Posen, Gluchow in der Ukraine, 2 Głuchoły nebst der pluralischen Namensform Głuchołocice in Galiz. — Taubmannshem. Bgl. auch vom demin. Pr. Glušek = der arme Taube Gļuszków Galiz., vom tsch. hlušec ein Tauber Hlušce Böh.

Wehrdig vom mhd. werd Werder, flaches Ufer, das sehr häufig zu Or. verwendet ist.

Gesau,

früher Gesaw, Giesaw, Gösau, s. Sp. 253, fügt sich zu Gösau b. Crimmitschau, Jesau b. Kamenz, 1264 Jesowo, wend. Jěžow geschrieben, Jesow b. Schwerin, Ježowe Galiz., Ježov Mähr. und 4 Ježov Böh., alle vom bezeugten Pr. Jež, Jež (z = franz. j), d. i. altslov. ježi, tsch. jež, obw. jež Igel (Adj. ježový); der Pr. nimmt Bezug auf das struppige Haar. Bgl. noch die Pluralnamen Jesewitz jw. Eilenburg, Jeſewitſ b. Leisnig, Ježovice Böh., d. i. Familie Jež, sowie Ulrich Vessag 1395 in Eilenburg = tsch. ježák Igel.

Jerisau,

urk. Geris, Jeris, Gerse, Gersa, Jerissa, vollst. Gärſche, s. Sp. 523 und Slav. Siedel. 95: ist ebenfalls ein personaler Or. aus obw. jery, ndw. jery herbe, spröde, alsl. jarū ernst, dreist, tsch. jarý ſed, munter. Hiervon stammt neben den Pr. Jaren, Jaron, Jaroch, Jarek, Jeroتا, Jaroslav usw. auch Jaroš, Jěriš, jetzt Gerisch, Gersch, daher plur. Jěrišy, Jěriše oder Adjektivname Jěrišov, d. i. Dorf eines Red, Müntersheim, wie Geroschen pol. Jarosze Bez. Gumbinnen, Jaroszów Pol., Jarošov Böh., Mähr., eingeg. Geressowe Medl., urk. Jarisowe, Jerusowe, Jeresowe, eingeg. Jerese w. Kahla mit Flurnamen Jähris, Lehnbuch 1349/50. Die oben Sp. 523 gewagte Deutung mit „neuer Anbau“ ist völlig grund- und hastlos.

Das eingepfarrte Lipprandis, nach der alten Kgal. 2, 135 und 131 urk. Lipparenz, vollst. Lippränz, ist

deutscher Herkunft, der Name Genetiv vom ahd. Pr. Liutprant, Liudbrand, Luitprand, Liuprant (s. Förstemann Altd. NB. I, 1037 f.), wie Wüstung Lipprandisdorf b. Holzhausen ö. Leipzig, CS. II, 10, Lehnb. 1349/50. Die Genetivnamen sind häufig, entsprechend unsren heutigen Familien- und Hausbezeichnungen: Müllers, Lehmanns, Hildebrands, so Brandis, Emereis, Rodges usw., die alte Endung is zeigen auch Leupoldishain b. Pirna, Dippoldiswalde u. a.

Reinholdshain, urk. Raynolshain, Reinoldshain (so bis 1625, s. Sp. 540), ist wie Röllingshain b. Burgstädt, 1208 Reinoldeshagen CS. I, 3, 98 und Reinoldshain b. Dippoldiswalde der Hag, Hagen, das umhegte Dorf eines Reginold, Reinold.

Lungwitz,

Ob. und Nied., 1362 de Lunkewitz CS. II, 6, 319, Bist.-M. Luckewitz, Lunckewitz, Lunckenwitz, im Lobsdorfer Kirchenbuch zur Lunkwitz, zur Lungwitz in Bezug auf Nd.-L., vollst. in die Lungwitz, auch Lunzig, am Lungwitz-Bach: ursprünglich galt der Name schlechthin dem Bach- und Waldgebiet ö. und sü. von Glauchau und lautete in altw. Form lovníkovica (-ija) = Jägerland, Jagdwald, Jagdgrund; das femin. Subst., das als solches bis heute sich erhalten hat, stammt von alsl. lovü, tsch. lov, obw. low Fang, Jagd, altw. lovník Jäger, Adj. lovníkovy (wie obw. lěs Wald, lěsník Jäger, Adj. lěsníkowy) und wandelte sich zu Lownekowiz, Lunekowiz, Lunkewiz usw. wie Slowosk zu Schlunzig, s. u., Skhovo-tyčí zu Schutizi, Chovisko zu Cuski-burg oder im Lat. novper, noventius zu nuper, nuntius. Lungwitz auch b. Dippoldiswalde. Die auf Lungwitz bezüglichen sprachlichen Angaben auf Sp. 694 sind verfehlt, trotz des Zusatzes „nach Aussage der Sprachforscher“. Sorbisches lon, lun, loncz, luncz Linde und wici Wiese, Markt gibt es nicht; longus vicus aber durfte nur Scherzes halber erwähnt werden.

Meerane,

1361 oppidum Mare, 1372 die von Schönburck mit Gluchow und Mer, 1386 von dem Mer, 1408 zum Meher, 1412 markt genant das Mere, auch Meer, Mehre, Mehr, (latinisiert Mare), im 17. Jahrh. Meran, Merane, Meerana, Mehran, -a, -e, seit 1853 amtlich Meerane (Sp. 413); die Stadt gelegen am Bach Meerchen oder Meerigen, sonst Mörichen, Meer: beide Namen scheinen vom altw., slav. morava zu stammen, pol. murawa Rasen, Wiesenland, Aue, Meerchen oder Meerigen als Deminutiv wie Böhrgen von bor, Särgen von žar, Meerane möglicherweise als Plural Moravany die Auenbewohner. Bgl. Morava in Böh. usw., Wüstung Marwitz am Bruch Marbe b. Kalsbe, urk. auch Merbitz, Merwitz = moravica, Alten- und Neuen-Mörbitz